

Distr.: Limited 23 July 2012 Russian

Original: English

Комиссия международного права

Шестьдесят четвертая сессия

Женева, 7 мая – 1 июня и 2 июля – 3 августа 2012 года

Проект доклада Комиссии международного права о работе ее шестьдесят четвертой сессии

Докладчик: г-н Павел Штурма

Глава IX Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации

Содержание

				Пункты	Cmp.
A.	Введение			1-2	2
В.	Рассмотрение темы на данной сессии			3-4	2
	1. Работа Исследовательской группы		5-9	3	
	2.	Обсуждения в Исследовательской группе на данной сессии		10-25	3
		a)	Влияние смешанной природы арбитражных судов по инвестиционным спорам на применение клаузул о НБН к процессуальным положениям (г-н М. Форто)	15–17	5
		b)	Рабочий документ "Толкование клаузул о НБН арбитражными судами по инвестиционным спорам" (г-н Д.М. Макрей)	18–19	5
		c)	Резюме обсуждений	20-25	6

Глава XI Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации

А. Введение

- 1. На своей шестидесятой сессии (в 2008 году) Комиссия постановила включить в свою программу работы тему "Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации" и учредить на своей шестьдесят первой сессии Исследовательскую группу по данной теме¹.
- 2. Исследовательская группа под сопредседательством г-на Дональда М. Макрея и г-на А. Рохана Переры была учреждена на шестьдесят первой сессии (в 2009 году)², а затем вновь учреждена на шестьдесят второй (в 2010 году) и шестьдесят третьей (в 2011 году) сессиях под руководством тех же сопредседателей³.

В. Рассмотрение темы на данной сессии

- 3. На данной сессии Комиссия вновь учредила Исследовательскую группу по теме "Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации" под председательством г-на Дональда М. Макрея. На первом заседании Исследовательской группы была выражена глубокая признательность бывшему сопредседателю Исследовательской группы г-ну А. Рохану Перере.
- 4. На своем ... заседании, состоявшемся ... июля 2012 года, Комиссия приняла к сведению устный доклад Председателя Исследовательской группы.

1. Работа Исследовательской группы

- 5. Исследовательская группа провела шесть заседаний 24 и 31 мая и 11, 12, 17 и 18 июля 2012 года.
- 6. Общая задача Исследовательской группы заключается в том, чтобы содействовать защите международного права от фрагментации и большей согласованности подходов к принятию арбитражных решений в области инвестиций,

1 На своем 2997-м заседании 8 августа 2008 года. (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 10 (А/63/10), пункт 354). Общий набросок темы см. там же, приложение В. Генеральная Ассамблея приняла это решение к сведению в пункте 6 своей резолюции 63/123 от 11 декабря 2008 года.

² На своем 3029-м заседании 31 июля 2009 года Комиссия приняла к сведению устный доклад сопредседателей Исследовательской группы по теме "Клаузула о наиболее благоприятствуемой нации" (там же, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 10 (А/64/10), пункты 211–216). В частности, Исследовательская группа рассмотрела рамки, которые будут служить общими направлениями будущей работы, и достигла договоренности о программе работы, включающей подготовку документов, которые должны были пролить дополнительный свет на вопросы, касающиеся, в частности, сферы охвата клаузул о НБН, их толкования и применения.

³ На своем 3071-м заседании 30 июля 2010 года Комиссия приняла к сведению устный доклад сопредседателей Исследовательской группы (*там же, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 10* (А/65/10), пункты 359–373). Исследовательская группа рассмотрела и проанализировала различные документы, подготовленные на основе установленных в 2009 году рамок, определяющих общие направления будущей работы, и согласовала программу работы на 2010 год.

особенно в отношении положений о НБН. Исследовательская группа надеется внести вклад в обеспечение большей определенности и стабильности в сфере инвестиционного права. Она пытается разработать документ, представляющий практическую ценность для участников инвестиционной деятельности и директивных органов. В намерения Исследовательской группы не входит подготовка проектов каких-либо статей или пересмотр проектов статей в отношении клаузулы о наиболее благоприятствуемой нации, принятых Комиссией в 1978 году. Предполагается, что итогом ее работы будет доклад с изложением общей информации, рассмотрением и контекстуальным анализом прецедентного права, анализом возникших проблем и тенденций в практике и, при необходимости, рекомендациями, включая возможные руководящие указания и типовые положения.

- 7. К настоящему времени Исследовательская группа в целях дальнейшего прояснения современных проблем, связанных с клаузулой о НБН, имела возможность рассмотреть несколько справочных документов. При этом она уделила внимание: а) типологии существующих положений о НБН, которая является предметом продолжающегося изучения; b) принятым Комиссией проектам статей 1978 года и областям, в которых они сохраняют актуальность; c) различным аспектам того, как клаузула о НБН развивалась и продолжает развиваться по линии ГАТТ и ВТО; d) другим изменениям в рамках ОЭСР и ЮНКТАД; e) анализу современных вопросов, касающихся сферы применения клаузулы о НБН, в частности, возникающих в связи с решением по делу Маффесини⁴.
- 8. Была также проведена дополнительная работа по определению фамилий арбитражных судей и юрисконсультов по инвестиционным делам, в которых фигурировали клаузулы о НБН, а также типов положений о НБН, являвшихся предметом толкования. Кроме того, в целях дальнейшего выяснения нормативного содержания клаузул о НБН в области инвестиций были проанализированы соображения, которыми руководствовались арбитражные суды при толковании и применении клаузул о НБН в инвестиционных соглашениях, с опорой на проведенную ранее работу по вопросу о клаузуле о НБН и решении по делу Маффесини⁵.
- 9. Ранее Исследовательская группа сделала вывод о необходимости дальнейшего изучения вопроса о НБН применительно к торговле услугами в рамках ГАТС и инвестиционных соглашений, соотношении между НБН, справедливым и равноправным режимом и режимами, установленными национальными нормами, а также другими областями международного права в поисках примеров применения положений о НБН в этих областях, из которых можно было бы почерпнуть полезную информацию для работы Исследовательской группы.

2. Обсуждения в Исследовательской группе на данной сессии

10. На данной сессии Комиссии Исследовательской группе был представлен рабочий документ на тему "Толкование клаузул о НБН арбитражными судами по инвестиционным спорам", подготовленный Дональдом Макреем. Ей был

GE.12-61754 3

⁴ "Каталог положений о НБН" (г-н Д.М. Макрей и г-н А.Р. Перера); "Проекты статей Комиссии международного права 1978 года" (г-н С. Мурасэ); "НБН в условиях ГАТТ и ВТО" (г-н Д.М. Макрей); "Деятельность ОЭСР по НБН" (г-н М. Хмуд); "Деятельность ЮНКТАД по НБН" (г-н С.К. Васьянни); "Проблема Маффесини в инвестиционных договорах" (г-н А.Р. Перера).

 ⁵ "Толкование и применение клаузул о НБН в инвестиционных соглашениях"
(Д.М. Макрэй). См. также Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шесть десят шестая сессия, Дополнение № 10 (А/66/10), пункты 351–353.

также представлен рабочий документ на тему "Влияние смешанной природы арбитражных судов по инвестиционным спорам на применение клаузул о НБН к процессуальным положениям", подготовленный Матиасом Форто.

- 11. Рабочий документ г-на Макрея представлял собой переработанный вариант рабочего документа "Толкование и применение клаузул о НБН в инвестиционных соглашениях" 2011 года, учитывающий последние изменения и обсуждения в Исследовательской группе в 2011 году. В нем содержался анализ последних решений и других соображений, которые принимались во внимание в прецедентном праве. В нем также содержалась оценка различных подходов к толкованию, используемых арбитражными судами.
- 12. В ходе обсуждения рабочего документа г-на Макрея состоялся обмен мнениями о том, влияет ли природа арбитражного суда на его подход к толкованию договора, в частности, насколько влияет на процесс толкования смешанная природа арбитража. Рабочий документ г-на Форто был подготовлен в результате этого обсуждения.
- 13. Оба рабочих документа в качестве подготовительных материалов войдут в общий доклад, который будет представлен Исследовательской группой.
- 14. Исследовательской группе был также представлен неофициальный рабочий документ о типовых клаузулах о НБН после дела Маффесини, в котором рассматривались различные реакции государств на решение по делу Маффесини, в частности прямые заявления о том, что клаузула о НБН не применима к положениям об урегулировании споров; или прямые заявления о том, что эта клаузула, наоборот, применима к положениям об урегулировании споров; или перечисления конкретных областей, на которые распространяется клаузула о НБН. Ей был также представлен неофициальный рабочий документ с обзором сходных с НБН формулировок в соглашениях о штаб-квартирах, согласно которым представители государств при организации наделяются теми же привилегиями, что и дипломаты в государстве аккредитации. Эти неофициальные рабочие документы, а также неофициальный рабочий документ о двусторонних соглашениях о налогообложении и клаузуле о наиболее благоприятствуемой нации, не обсужденный Исследовательской группой, все еще находятся на стадии разработки и в дальнейшем будут дополняться.

а) Влияние смешанной природы арбитражных судов по инвестиционным спорам на применение клаузул о НБН к процессуальным положениям (г-н М. Форто)

15. В рабочем документе содержались объяснение смешанной природы арбитража по инвестиционным вопросам; оценка особенностей применения клаузулы о НБН в смешанном арбитраже; и анализ влияния такого арбитража на применение клаузулы о НБН к процедурным положениям. Было отмечено, что смешанная природа инвестиционного арбитража проявляется на двух уровнях в силу того, что две стороны разбирательства, в качестве каковых выступают частный истец и государство-ответчик, имеют разную природу. Кроме того, констатировалось, что арбитражный суд при этом служит функциональной заменой компетентному в иных обстоятельствах суду принимающего государства⁶. Сме-

⁶ Stephan W. Schill, "Allocating Adjudicatory Authority: Most-Favoured-Nation Clauses as a Basis for Jurisdiction – A Reply to Zachary Douglas", *Journal of International Dispute Settlement*, vol. 2, No. 2 (2011), p. 362, note 31. См. также М. Forteau, "Le juge CIRDI envisagé du point de vue de son office: juge interne, juge international, ou l'un et l'autre à la fois", *Mélanges Jean-Pierre Cot*, Bruylant, Bruxelles, 2009, pp. 95–129.

шанный арбитраж, таким образом, располагается между национальным уровнем и международным уровнем, имея сходство применительно к инвестиционным спорам и с международным торговым арбитражем, и с публичным международным арбитражем⁷. В нем сочетаются как частный, так и публичный элементы.

- При оценке особенностей применения клаузулы о НБН в смешанном арбитраже было отмечено, что, хотя ratione materiae проекты статей 1978 года распространяются на все области, включая учреждение иностранных физических и юридических лиц, их личные права и обязанности, их общая сфера охвата ratione personae не затрагивает обязательства или права, подлежащие исполнению или использованию индивидами. В классическом понимании индивид не считается субъектом международного права при применении клаузулы о НБН. Вследствие смешанного характера арбитражного суда индивид наряду с государством также становится бенефициаром клаузулы о НБН в рамках международного порядка; не будучи стороной договора, индивид может ссылаться на юрисдикционные положения договора в споре с ответчиком в лице государстваучастника; однако, поскольку договор служит как источником режима, так и основанием правомочия обращаться в арбитраж, становится сложно отграничить вопросы, которые подпадают под урегулирование споров в связи с договором, от вопросов, которые подпадают под предусмотренный договором режим. Эта последняя особенность определяет две тенденции толкования: в одном случае во главу угла ставится аспект "режима" (два государства предоставляют преференциальный режим своим соответствующим гражданам), с тем чтобы было проще обосновать применимость клаузулы о НБН к положению об урегулировании споров; а в другом - аспект "урегулирования споров" (положение об урегулировании споров является основанием для согласия государства на арбитражное разбирательство) посредством акцента на необходимость уважать принцип согласия государства на арбитражное разбирательство.
- 17. По поводу влияния было высказано мнение о том, что в силу уникального характера смешанного арбитража к нему нельзя исключить применение, если не специальных правил толкования, то, по крайней мере, специальных руководящих указаний по толкованию. Влияние заключается в том, что, в зависимости от аспекта смешанной природы, одни арбитражные суды придают больше значения публичному аспекту арбитража (или аспекту "урегулирования спора") (публичный подход), нежели его частному аспекту (или аспекту "режима"), а другие выбирают обратный подход (частный подход); в то время как в ряде других случаев оба аспекта сочетаются (синкретический подход).

b) Рабочий документ "Толкование клаузул о НБН арбитражными судами по инвестиционным спорам" (г-н Д.М. Макрей)

18. В рабочем документе было признано, что, несмотря на ориентацию на толкование договоров или использование инструментов толкования, предусмотренных Венской конвенцией о праве международных договоров, подходы арбитражных судов к процессу толкования, а нередко и выводы, к которым они приходят, далеко не отличаются единообразием. С учетом этого в документе содержался дальнейший обзор подходов арбитражных судов по инвестиционным спорам в стремлении определить факторы, которые предположительно влияют на толкование клаузулы о НБН арбитражными судами по инвестиционным спорам, и выявить некоторые тенденции.

GE.12-61754 5

⁷ См. по этому вопросу Franck Latty, "Arbitrage transnational et droit international général", *Annuaire français de droit international*, 2008, pp. 471–475.

К числу этих факторов и тенденций относятся: а) разграничение материально-правовых и процедурных аспектов путем рассмотрения главного вопроса о том, может ли положение о НБН в принципе относиться как к процедурным, так и к материально-правовым положениям договора; b) толкование положения о НБН применительно к положениям об урегулировании споров в договоре с точки зрения юрисдикции, при котором в некоторых случаях предполагалось существование более высокого стандарта толкования для решения вопроса о том, можно ли клаузулу о НБН приравнять к соглашению об арбитраже, а в других случаях проводится различие между юрисдикцией и допустимостью, когда положение о праве на возбуждение иска, т.е. вопрос юрисдикции, отграничивается от положения о порядке возбуждения такого иска, что было расценено как вопрос допустимости; с) подход с позиций коллизии договорных положений, при котором арбитражные суды учитывают тот факт, что вопрос, который сторона стремится отразить в договоре, уже был иначе урегулирован в базовом соглашении; d) рассмотрение договорной практики одной из сторон ДИД, в отношении которого было заявлено требование о предоставлении режима НБН, как способ установления намерений сторон относительно сферы применения клаузулы о НБН; е) учет соответствующей даты заключения договора (принцип современности) вкупе с последующей практикой в целях установления намерения сторон; f) оценка влияния на арбитражный суд содержания положения, которое сторона стремится исключить или включить посредством клаузулы о НБН; д) признание подразумеваемой доктрины прецедента - тенденция, обусловленная стремлением к единообразию, нежели к какой-либо иерархической структуре; h) содержательная оценка положения, на которое ссылается сторона, в целях установления того, действительно ли оно предоставляет режим большего/меньшего благоприятствования; и і) учет наличия оговорок публичного порядка.

с) Резюме обсуждений

- 20. Признавая, что основной областью работы Исследовательской группы является сфера инвестиций, Исследовательская группа посчитала, тем не менее, уместным рассматривать обсуждаемые вопросы в более широких нормативных рамках через призму общего международного права и предыдущей работы Комиссии. Исследовательская группа также подтвердила возможность разработки руководящих указаний и типовых положений.
- 21. Взяв за основу рабочий документ г-на Макрея, также содержащий предварительный анализ возможного направления будущей работы, Исследовательская группа приступила к обмену мнениями, обратившись к трем основным вопросам, а именно: а) могут ли положения о НБН в принципе применяться к положениям об урегулировании споров в ДИД; b) затрагивают ли предусмотренные ДИД условия задействования инвесторами положений об урегулировании споров юрисдикцию арбитражного суда; c) какие факторы существенно важны в процессе толкования при определении применимости положения о НБН в ДИД к условиям использования механизма урегулирования спора.
- 22. Исследовательская группа признала, что вопрос о применимости положения о НБН к положениям об урегулировании споров имеет отношение к толкованию договоров и ответ на него зависит от обстоятельств каждого конкретного дела. У каждого договора есть своя собственная специфика, которая должна приниматься во внимание. Было с удовлетворением отмечено отсутствие какихлибо особых проблем в тех случаях, когда стороны напрямую включали в их положения о НБН или исключали из них условия доступа к механизмам урегулирования споров. Как и в большинстве случаев, вопрос о толковании возникал

тогда, когда в положениях о НБН в действующих ДИД не было явных указаний на включение или исключение положений об урегулировании споров. Было высказано мнение, что арбитражным судам при толковании положений о НБН в ДИД не требуется выяснять, по меньшей мере, могут ли такие положения быть принципиально неприменимыми к положениям об урегулировании споров. После дела Маффесини государствам разумно указывать свои предпочтения.

- Было с удовлетворением отмечено, что арбитражные суды по инвестиционным спорам как прямо, так и в подразумеваемой форме относят сферу охвата положений о НБН в ДИД к вопросам толкования договоров. ДИД являются договорами, регулируемыми международным правом. Соответственно, к их толкованию применимы принципы толкования договоров, предусмотренные статьями 31 и 32 ВКПМД⁸. Общее правило толкования договоров, изложенное статьей 31 ВКПМД, состоит в том, что договор "должен толковаться добросовестно в соответствии с обычным значением, которое следует придавать терминам договора в их контексте, а также в свете объекта и целей договора"9. В ходе своей дальнейшей работы Исследовательская группа продолжит анализировать различные соображения, которые принимались во внимание арбитражными судами при толковании, с тем чтобы рассмотреть возможность формулирования рекомендаций, касающихся: а) границ контекста; b) значимости содержания положения, которое сторона стремится заменить; с) толкования положения, которое сторона стремится включить; d) значимости подготовительной работы; e) договорной практики сторон; д) принципа современности. Была отмечена необходимость глубже изучить аспекты, связанные с толкованием клаузулы о НБН после дела Маффесини, возможность дополнительного прояснения различия между юрисдикцией и допустимостью, существующего в прецедентном праве, вопрос о том, кто вправе ссылаться на клаузулу о НБН, возможность конкретного определения понятия "режим меньшего благоприятствования" в тех случаях, когда на такое положение делается ссылка в контексте ДИД, и вопрос о том, могут ли оговорки публичного порядка ограничивать применение клаузулы о НБН.
- 24. Исследовательская группа напомнила, что ранее она сделала вывод о необходимости дальнейшего изучения вопроса о НБН применительно к торговле услугами в рамках ГАТС и инвестиционным соглашениям, а также о соотношении между НБН, справедливым и равноправным режимом и режимами, установленными национальными нормами. Эти вопросы останутся в поле зрения по мере продвижения Исследовательской группы вперед в своей работе. Было отмечено, что еще одной областью, изучение которой предполагается продолжить, является взаимосвязь клаузулы о НБН с региональными торговыми соглашениями. Кроме того, было высказано мнение о существовании других областей, представляющих интерес в настоящее время, таких как инвестиционные соглашения и соображения, касающиеся прав человека. Вместе с тем Исследовательская группа отметила, что осознает нежелательность расширения масштабов своей работы и поэтому с осторожностью подходит к исследованию вопросов, которые могут отвлечь ее внимание от вопросов, которые порождают проблемы с точки зрения применения положений проектов статей 1978 года.
- 25. Исследовательская группа провела обмен мнениями по вопросу об общей структуре своего будущего доклада и посчитала важным изложить общую предысторию своей работы в более широких рамках общего международного права

GE.12-61754 7

⁸ Венская конвенция о праве договоров, 23 мая 1969 года, United Nations *Treaties Series*, vol. 1155, p. 331 (русский текст – стр. 417).

⁹ ВКПДМ, пункт 1 статьи 31.

в свете изменений, последовавших за принятием проектов статей 1978 года, рассмотреть современную проблематику, имеющую отношение к клаузуле о НБН, проанализировав в этой связи такие вопросы, как актуальность положения о НБН в современную эпоху, работа, выполненная другими органами по вопросу о положениях о НБН, а также различные подходы к толкованию положений о НБН. Кроме того, в заключительном докладе Исследовательской группы предполагается широко осветить вопрос о толковании положений НБН в инвестиционных соглашениях с анализом различных актуальных для этого процесса факторов и представлением основанных на практике государств примеров модельных положений для их использования в переговорах о положениях о НБН. Исследовательская группа признала, что изменения в составе Комиссии оказали влияние на динамику ее работы, поскольку некоторые вопросы не могли быть рассмотрены между сессиями. Однако она по-прежнему рассчитывает завершить свою работу в течение следующих двух или трех сессий Комиссии.